



**Newsletter n. 7
OpenMed
November 2010**

EN-FR-IT

MED PORTS: B2B Meetings on Port Logistics Advanced Services in the Mediterranean Basin

Improve the competitiveness of the Mediterranean container port system is the goal of the meetings that will be held in Cagliari on 9 and 10 December.

The meetings involve port authorities, terminal operators, transport and logistics companies, research and innovation centres operating in the port areas of Cagliari, Marseilles, Port Said, Tunis and Tangier. The initiative belongs to the project MED PORTS – *Development of clusters in port logistics services of the Mediterranean Basin* – which is financed by the EU within the project Invest in Med.

SOUTH-EAST ARCHERITAGE: workshops and seminars on cultural and archaeological tourism

The series of workshops and seminars concerning cultural and archaeological tourism will officially open, involving the partners countries of the project: Italia, Romania, Tunisia and Russian Federation. Seminars aim at: improving knowledge and competences of people working in the tourism industry and at implementing the ArchHeritage network to promote the cultural and archaeological heritage of the territory.

TOURMEDEAU - Gestion durable de l'Eau dans les Territoires Touristiques de la Méditerranée

The first phase of the project has just been completed: state of the art analysis and preliminary activities aimed at acquiring a full overview on water needs of Enpi Med countries, with special focus on Tunisia, Morocco and Italy (the countries involved in the project). In Morocco (Al Hoceima, 9 and 10 October) and Tunisia (Ajim - Djerba, 16 and 17 October) took place the first series of thematic forums and workshops on water sustainable management, in order to raise a debate concerning the results obtained from the analysis.

We remind you the opportunity to have for free a Mini Website concerning your organization or projects on our Portal.

See all organizations that have already a Mini Website at <http://www.open-med.eu/portal/en/minisiti.wp>

To have a Mini Website please answer **YES** to this e-mail and you'll be contacted soon by our Staff.

We kindly invite you to:

- register to the portal www.open-med.eu
- join in the project you are interested in, choosing the are you are interested in
- participate in the Forum and suggest new project ideas

Your sincerely,
OpenMed Staff

MED PORTS - Rencontres BtoB sur les services avancés de logistique portuaire dans la Méditerranée

Améliorer la compétitivité du système des ports de la Méditerranée : cela est l'objectif des deux journées qui se tiendront à Cagliari les 9 et 10 décembre. Protagonistes des rencontres seront: les autorités portuaires, les opérateurs des terminaux, les entreprises de logistique et des transports, les centres de recherche et innovation œuvrant dans les zones portuaires de Cagliari, Marseille, Port Said, Tunis et Tanger.

SOUTH-EAST ARCHERITAGE: - Séminaires et colloques de formation en matière de tourisme culturel et archéologique

Le cycle des séminaires et des colloques de formation centrés sur le tourisme culturel et archéologique s'est officiellement ouvert; il concernera outre l'Italie, les pays partenaires du projet: Roumanie, Tunisie et Fédération Russe. Les séminaires visent à: améliorer les connaissances et les compétences des sujets qui opèrent, à différent titre, dans le secteur du tourisme, tout en renforçant les relations existantes entre eux, afin de proposer un offre touristique territoriale de qualité; mettre en place le réseau ArchHeritage pour la promotion du patrimoine culturel et archéologique du territoire.

TOURMEDEAU - Gestion durable de l'Eau dans les Territoires Touristiques de la Méditerranée

La première phase du projet vient de se conclure, phase qui consiste dans l'analyse de l'état de l'art et dans une série d'activités préliminaires finalisées à acquérir un cadre général exhaustif sur les exigences hydriques des pays IEVP Med et, surtout, des territoires concernés dans les projets: Tunisie, Maroc et Italie. Les premiers cycles de forums thématiques et de séminaires dédiés à la gestion durable de l'eau ont eu lieu au mois d'Octobre dernier au Maroc (Al Hoceima, les jours 9 et 10 d' Octobre) et en Tunisie (Ajim - Djerba, les jours 16 et 17 Octobre). L'objectif des rencontres a été d'ouvrir un débat sur les résultats obtenus dans la phase d'analyse précédente.

Nous vous rappelons de l'opportunité d'avoir gratuitement un minisite sur notre portail dédié à votre organisation ou à vos projets.

Les organisations qui ont déjà activé un minisite peuvent être consultées à la page

<http://www.open-med.eu/portal/it/minisiti.wp>

Pour avoir un minisite, il suffit de répondre **OUI** à cet e-mail et vous serez tôt contactés par notre Staff.

Nous Vous invitons à:

- vous enregistrer sur le portail: www.open-med.eu
- choisir le projet et l'Aire thématique qui Vous intéresse
- participer aux discussions des Forum et proposer idées de projets

A bien tôt

L' équipe OpenMed

MEDPORTS - B2B Meeting sui servizi avanzati di logistica portuale nel Mediterraneo

Migliorare la competitività del sistema dei porti container del Mediterraneo è l'obiettivo delle due giornate che si terranno a Cagliari il 9 e 10 Dicembre.

Gli incontri coinvolgono autorità portuali, terminal operator, imprese di logistica e trasporti, centri di ricerca e innovazione operanti nelle aree portuali di Cagliari, Marsiglia, Port Said, Tunisi e Tangeri.

SOUTH-EAST ARCHERITAGE: - Workshop e seminari sul turismo culturale e archeologico

Si apre ufficialmente il ciclo di workshop e seminari incentrati sul turismo culturale ed archeologico che coinvolgeranno i paesi partner del progetto South-East ArcHeritage: Italia, Romania, Tunisia e Federazione Russa. I seminari mirano a: migliorare le conoscenze e le competenze dei soggetti che operano, a vario titolo, nel settore turistico e a creare la rete ArcHeritage per la promozione del patrimonio culturale e archeologico del territorio.

TOURMEDEAU - Gestion durable de l'Eau dans les Territoires Touristiques de la Méditerranée

Si è appena conclusa la prima fase del progetto: analisi dello stato dell'arte e attività preliminari finalizzate ad acquisire un quadro generale completo sulle esigenze idriche dei paesi Enpi Med, con focus particolare su Tunisia, Marocco e Italia, territori coinvolti dal progetto. In Marocco (Al Hoceima, 9 e 10 Ottobre) e in Tunisia (Ajim-Djerba, 16 e 17 Ottobre), si sono svolti i primi cicli di forum tematici e seminari dedicati alla gestione sostenibile delle acque, con lo scopo di sollevare un dibattito inerente i risultati ottenuti dalla fase di analisi.

Vi ricordiamo l'opportunità di avere gratuitamente un minisito sul nostro Portale dedicato alla vostra organizzazione o ai vostri progetti.

Le organizzazioni che hanno già attivato un minisito sono consultabili alla pagina <http://www.open-med.eu/portal/it/minisiti.wp>

Per avere un minisito è sufficiente rispondere **SI** a questa mail e verrete contattati presto dal nostro Staff.

Vi invitiamo a:

- registrarvi al portale www.open-med.eu
- scegliere il progetto e l'Area tematica di vostro interesse
- partecipare alle discussioni dei Forum e proporre idee progettuali

A presto,
lo Staff OpenMed